



轻松快乐上

Qingsong Kuaile Shang Hafo

# 哈佛

妈妈说 女儿说

本书会让你知道世界上还有另外一种教育模式，另外一种教育内容，另外一种教育价值观，会引领你解密美国家庭文化，拓宽文化视野，了解美国教育。

李明荆 丁瑞美◎著

Photo

Qingsong KuaiLe Shang



李明荆 丁瑞美◎著

轻松快乐上

哈 佛

～ 妈妈说 女儿说 ～

哈尔滨出版社  
HARBIN PUBLISHING HOUSE

**图书在版编目(CIP)数据**

轻松快乐上哈佛:妈妈说 女儿说 / 李明荆,丁瑞美著. —哈  
尔滨:哈尔滨出版社,2008.7

ISBN 978 - 7 - 80753 - 279 - 8

I 轻 II ①李.. ②丁 . III ①家庭教育 - 经验  
②学习方法 IV G78 G791

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 073960 号

责任编辑:邢万军 刘乃翘

装帧设计:翼之扬设计室

**轻松快乐上哈佛:妈妈说 女儿说**

李明荆 丁瑞美 著

---

哈尔滨出版社出版发行

哈尔滨市香坊区泰山路 82 - 9 号

邮政编码:150090 营销电话:0451 - 87900345

E - mail:hrbcbs@ yeah. net

网址:www hrbcbs. com

全国新华书店经销

黑龙江省文化印刷厂印刷

---

开本 787 × 1092 毫米 1/16 印张 15.75 字数 185 千字

2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 80753 - 279 - 8

定价:24.80 元

---

版权所有,侵权必究。举报电话:0451 - 87900272

本社常年法律顾问:黑龙江大公律师事务所徐桂元 徐学滨

# 策划人说

CE HUA REN SHUO

这是一本难得的好书，这是一本你必须放下手中其他的事，一口气读完的好书。我这样毫不忸怩、毫不掩饰、理直气壮地告诉你这是一本好书，绝对不是因为这本书是我策划的，我投入了心血，投入了劳动，花费了时间，就王婆卖瓜，自卖自夸，而是我有不可动摇的信心和理由。

这本书会让你知道世界上有另外一种教育模式，另外一种教育内容，另外一种教育价值观，会拓宽你的视野。美国这个经济富庶、科学先进的国家，人口占世界十七分之一，却拥有世界三分之一的财富，这本书引领你去了解美国的教育。

书中的“女儿说”部分由瑞美小姐执笔。她从幼儿园、小学、中学一路轻松愉快地进入哈佛大学，没有经历过中国孩子早晨6:30背个大书包上学，晚上很晚才回家，高考前不许看电视，“头悬梁，锥刺股”的生活。她的叙述别开生面，她的童年、少年充满童趣、快乐。

书中的“妈妈说”部分由李明荆女士执笔。她的文笔朴实无华，就像邻家大婶在夏日的傍晚，坐在老榆树下，摇着大蒲扇和你唠家常。然而，她聊的内容、谈的话题，却是在解密美国家庭文化。在美国，为人父母，首

# 策划人说

## CE HUA REN SHUO

先其次都是要尊重孩子，不但不打孩子，就是大声呵斥也是少有的。他们不像中国家长见到孩子时最常用的词就是“别、别、别”，他们用孩子最喜欢的内容代替家长认为不健康的内容，美国孩子的启蒙教育不是背诗认字，而是分享分类，懂得纪律，学习解决问题的能力。

21世纪，我们进入网络时代，我们每个人，无论是知识分子还是普通大众，都应该有内心的萌动，渴望做一个“知道分子”。知道我们村子以外、城市以外、国家以外的大事小情，尤其应该知道人生不是一种活法。我去的地方太多，见得太多，并不是在美国就知道得多。来美国20年，我用尽心思，希望把另一种文化、文明带给中国。

《美国中学生报告》，2002年作家出版社出版，我用3年时间考察美国教育。《感慨美国不一样》，2005年哈尔滨出版社出版，讲了我来美国20年的所见所闻。所有这一切都是掏心掏肺地向自己的同胞解读另一种文明、文化，希望中国更富强，中国人活得更好。

我们在观察外面的世界时，要睁大眼睛，用诚实的心灵，悦纳另一种文明，另一种生活方式，另一种价值观。不要用偷窥的眼神，战战兢兢、

# 策划人说

CE HUA REN SHUO

蹑手蹑脚、缩头缩脑地看外面的世界。

作为一本书的策划，看到这本书就要问世，心里的喜悦无法用语言来表达。

2005年春天，陈春林社长访问美国，李明荆女士、丁瑞美小姐与我们共进晚餐。我们闲聊时，我一下子冒出灵感，让她们母女合写一本书——《轻松快乐上哈佛》，以“妈妈说”，“女儿说”的形式写。陈春林社长当场拍板，说这是一个好选题。

一个周末，我来到另外一个城市，用一整天的时间，和丁瑞美全家共同回忆她成长的过程。李明荆非常朴实，她和我见过的那些珠光宝气、浓妆艳抹的台湾女人大不相同，她非常谦和，和她讲话用不着外交辞令，更用不着绕着说，一切都是直来直去。她的丈夫丁先生是一个富有童心、充满朝气的男人，没有半点儿绅士的矫揉造作和贵族的假模假样。事实上他是个绅士，他毕业于哈佛，事业有成，在李明荆叙述故事时，他总要“打岔儿”，他是善于逆向思维的那种人，他讲话幽默诙谐。丁瑞美小姐聪慧伶俐，酷爱阅读，她出版的书一本又一本进入美国畅销书排行榜。我从心

# 策划人说

## CE HUA REN SHUO

里喜欢这一家人，认他们做朋友。

我鼓励她们，谁都可以写书，只要会写字，把自己的感受写出来就是书。她们讲完一个故事，我就写下一个小标题，让她们把这个故事充实起来。配合这些故事，我亲自帮她们把一张张的照片选出来。瑞美小姐刚刚出生时，照片中的李明荆女士真是个美人，她的漂亮不是那种有棱角、光芒四射，而是暗香袭人的那种，是少妇刚解风月的妩媚。现在从她的举手投足之间仍然可以捕捉到当年的美丽。

她们的书稿写完了，她们的叙述方法和中国读者的阅读习惯相差很多。我把她们请到我所在的城市，我一个个小故事重新提炼，一个个小标题重新改动。她们很虚心，很有灵气，一点就通，悟性实在好。

陈春林社长在太平洋彼岸为我们打气，“没有关系，我们找人帮她润色”。陈社长真是精英，是力挽狂澜的那类人物。一个快要垮的出版社在他手里变成一个先进群体，他向市场推出一本又一本好书。

最后承蒙本书编辑邢万军先生精心加工，有了如今的模样。

我和作者一同感谢哈尔滨出版社陈春林社长和邢万军编辑为本书

# 策划人说

CE HUA REN SHUO

出版付出的努力和劳动。

我要再一次地告诉你，哈尔滨出版社是一个出好书的出版社。恳请读者朋友们把你们的感想用 E-mail 的形式写给我，我的 E-mail 是 rosejiaqi@yahoo.com。

魏嘉琪

2008 年 5 月于美国加州

# 前言

QIAN YAN

四年前的某天夜里，旧金山的一家中文电视台《跨越地平线》节目主持人史东先生访问女儿丁瑞美——沈氏出版社负责人。半小时的节目全场都用中文一对一问答。生长在美国的瑞美，虽然上了 12 年中文学校，但每星期只上课 3 小时，寒暑假都不上学。成长的过程中和大人用中文交谈，中文实在说不上流利。我们都很紧张地盯着电视。倒是一向台风很好的她，在主持人很友善的引导下徐徐地道出经营沈氏公司、出版英文多元文化童书的经验及辛苦历程。哪知第二天电话不断，许多观众来电祝贺她被访成功，她顿时成了名人。

来电中有位女士，自称是哈尔滨出版社驻美代表，想来她就像星探一样，在为哈尔滨出版社找好书，好作者，找合作伙伴，她就是魏嘉琪女士。我们就这样认识了。交往一段日子后，彼此了解多了。有一天，嘉琪向我和女儿建议：出一本书，讲讲妈妈教育孩子的心得及女儿上哈佛大学的故事。猛一听，可真吓了一跳。我从小爱看书，可没出过书；女儿的中文水平也不行，怎么写呢？倒是女儿有出书的经验，她写了一本英文童话

# 前言

QIAN YAN

绘本《王子的日记》。这本书很受小孩儿喜欢，是小学老师用来在课堂上念给学生听的灰姑娘类型的故事。

对嘉琪的邀稿我先是吃惊，随之而来的是心动，加上嘉琪、丈夫、女儿给我的鼓励，写书的计划促成了。书名暂定为《妈妈说、女儿说》。“妈妈说”的部分由我主笔，写下多年来陪一双儿女成长的过程，用平常心道出真实生活，以及美国家庭教育的大环境，以做父母的经验与天下父母分享。“女儿说”部分由瑞美用英文写出她的成长故事、见闻，由我译为中文。我们母女花了两年的时间，终于把这本书完成了。这段日子里大家忙着很多事情，我曾经接受装置人工膝盖的大手术。手术成功后，我用新的右膝盖畅游了许多名山大川，到过西藏雪域高原，也去了秘鲁的马丘比丘遗失的古城，风光旖旎的加勒比海，我在感受大自然的美丽和人生的美好。这期间，瑞美与伊莱先生在 2005 年 9 月完婚，步向人生新一阶段。

当把手稿寄给哈尔滨出版社后，我如释重负。整理照片时更是给自己的心灵无限的慰藉。回顾孩子们成长过程的点点滴滴，也算给自己当

# 前言

QIAN YAN

年养儿育女的过程做个真实的记录，留下美好的回忆。

本书出版之前，我得感谢哈尔滨出版社陈春林社长一路的支持及鼓励，嘉琪的耐心指引及邢万军编辑的校正，并谢谢台湾李心雅协助打字。正是由于他们的努力，本书才能得以顺利出版。

愿以此书献给与我携手共同生活了近四十载的伴侣——孩子们的父亲。

李明荆

2008年5月完稿于加州拉斯阿图斯市

# 目录

MU LU

## 幼儿成长时

### ○●妈妈说

- 我们收养了一个孩子 /003
- 一夕之间终身为人父母 /006
- 快乐的待产妈妈 /009
- 送礼的艺术 /015
- 有父亲陪伴的童年 /019
- 别把孩子喂得太胖了 /023
- 与孩子们一起成长 /027
- 用奖赏来鼓励孩子 /033

### ○●女儿说

- 启蒙老师来我们家 /039
- 我的天才哥哥 /043
- 我长大后要跟王子结婚 /048

## 快乐的童年

### ○●妈妈说

- 给儿女们一个温馨的童年 /055

# 目录

## MU LU

女儿在蒙特梭利受教育 /060

好的电视节目还是要看 /066

欣赏你的孩子 /069

学数学从游戏开始 /073

牙齿仙女的故事 /078

你可以跟孩子说“不”吗 /082

早早教孩子学理财 /086

### ○●女儿说

哥哥救了我一命 /091

不爱洋洋娃娃的女孩儿 /095

### 小学生生活

#### ○●妈妈说

女儿跳了一级 /101

慈善为最乐 /105

爱看书的孩子 /109

如何教导孩子捐献他们的时间和金钱 /112

# 目录

MU LU

## ○●女儿说

- 中国人一定要会中文 /117
- 卡内基音乐厅的演奏会 /122
- 旅行是我们的爱好 /126
- 我曾是美国女童军 /134

## 豆蔻年华

### ○●妈妈说

- 让孩子学习独立 /141
- 夏令营是孩子成长的地方 /145
- 要有可以分享人生的朋友 /150
- 给孩子们广阔天空 /154
- 希望女儿既美丽又健康 /157
- 帮助残障不是怜悯 /161
- 培养高尚的人格 /164

### ○●女儿说

- 最美的山河在中国 /169

# 目录

## MU LU

吃甘蔗的故事 /175

饺子比汉堡好吃 /178

### 绮丽的年华

#### ○●妈妈说

女儿的高中学业礼物 /183

访问美国国会山庄、参加青年领袖训练营 /187

给女儿买了一部二手车 /190

美国的高中毕业舞会 /195

#### ○●女儿说

我的音乐教师——库克先生 /201

歌声伴我走遍英国 /205

我爱上了百老汇音乐剧 /211

父亲不在家的日子 /217

我向往的哈佛大学 /221

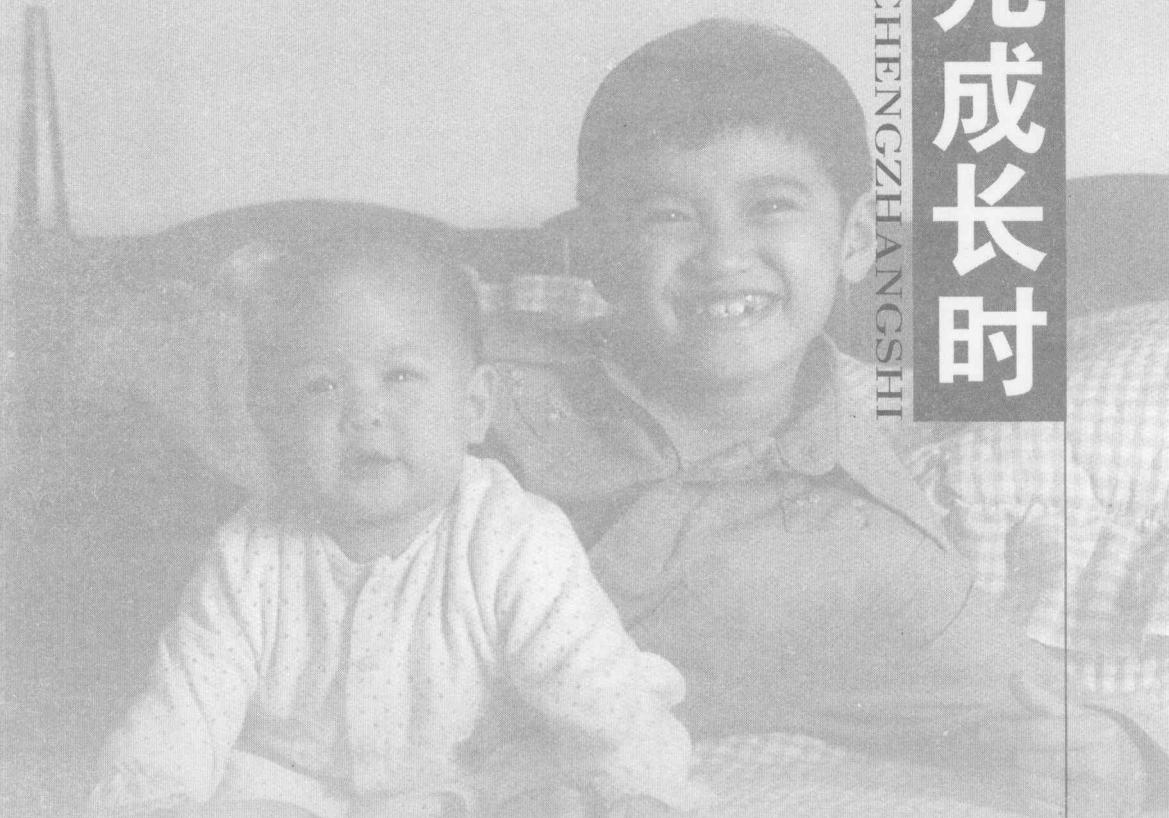
约翰·哈佛的故事 /226

参观哈佛大学校园 /229

成为哈佛校友会的义工 /233

# 幼儿成长时

YOUER CHENGZHANGSHI





轻松快乐上哈佛 妈妈说 女儿说  
Qingsong Kuaile Shang Hafo

# 妈妈说

MAMASHUO